

LE JAZZ

D' HORTENSE

LE JOURNAL DES LUNDIS D'HORTENSE # 86 - 2^È TRIMESTRE 2014

BELGIQUE - BELGIE
P.P.
1030 BRUXELLES 3
1 / 3261 - P705139
BUREAU DE DEPÔT
BRUXELLES X
TRIMESTRIEL

J
e
a
n
-
L
o
u
i
s

Rassinfosse

#86

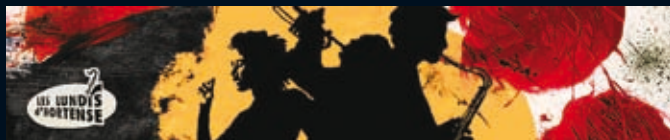


- 03 Concerts LDH
- 04 Partenaires
- 05 Gare au Jazz
- 08 Jazz Tour
- 11 LDH au Brussels Jazz Marathon
- 14 New CD's
- 17 Interview : Jean-Louis Rassinfosse
- 22 Journée internationale du jazz
- 24 Interview : suite et fin
- 25 Midis Jazz
- 26 RDV dans les clubs
- 28 Jazz au Vert

Tout sur le jazz belge sur jazzinbelgium.com

Photo de couverture © Robert Hansenne

www.leslundisdhortense.be



ASSOCIATION DES MUSICIENS DE JAZZ DE BELGIQUE

LES LUNDIS D'HORTENSE

ASSOCIATION DES MUSICIENS
DE JAZZ DE BELGIQUE

02 219 58 51

www.jazzinbelgium.com

www.leslundisdhortense.be

Si vous souhaitez recevoir ce journal gratuitement, il vous suffit de nous communiquer votre adresse, soit par email à info@leslundisdhortense.be, soit par téléphone au 02 219 58 51 (dans ce cas, merci de nous communiquer également votre numéro de téléphone).

Si vous souhaitez soutenir l'envoi de ce journal ou notre association, vous pouvez vous faire membre en versant la somme de 15 € sur notre compte Belfius BE23 0680 7040 9091. Seuls les membres en ordre de cotisation recevront le journal à l'étranger (BIC GKCCBEBB - Iban BE23 0680 7040 9091).

Vous pouvez télécharger ce journal sur www.jazzinbelgium.com > médias > magazines, ainsi que sur www.leslundisdhortense.be

LES LUNDIS D'HORTENSE

Carte de membre :
15 € / an

Réductions :
- sur tous nos concerts
- sur le minerval de Jazz au Vert

à verser sur le compte
BE23 0680 7040 9091

Les activités des Lundis d'Hortense

2014 / 01 02 03 **04** 05 06 07 08 09 10 11 12

ME 16	20:30	Pinto (GARE AU JAZZ)	Bruxelles - LDH @ Jazz Station	05
MA 22	12:30	Carlo Nardozza / Michel Bisceglia duo (MIDIS JAZZ)	Bruxelles - LDH @ Musée Charlier	25
ME 23	20:30	Brussels Vocal Project (GARE AU JAZZ)	Bruxelles - LDH @ Jazz Station	06
ME 23	20:30	Jazz Station big band (JAZZ TOUR)	Louvain-la-Neuve - Ferme du Biéreau	08
JE 24	20:00	Jazz Station big band (JAZZ TOUR)	Bruxelles - Théâtre Marni	08
VE 25	21:00	Yves Peeters group (JAZZ TOUR)	Eupen - KKE @ Kulturzentrum	09
SA 26	20:00	Yves Peeters group (JAZZ TOUR)	Mirwart - MCFA @ Salle du Village	09
DI 27	17:00	Yves Peeters group (JAZZ TOUR)	Ittre - Heptone	09
JOURNÉE INTERNATIONALE DU JAZZ				
ME 30	20:00 !	Nathalie Loriers trio (GARE AU JAZZ)	Bruxelles - LDH @ Jazz Station	23
	21:30	Yves Peeters group (JAZZ TOUR / GARE AU JAZZ)	Bruxelles - LDH @ Jazz Station	09

01 02 03 04 **05** 06 07 08 09 10 11 12

VE 02	20:30	Yves Peeters group (JAZZ TOUR)	Ans - Centre Culturel	09
SA 03	21:00	Yves Peeters group (JAZZ TOUR)	Mazy - Jazz9 @ Zy'Coop	09
MA 06	21:00	Yves Peeters group (JAZZ TOUR)	St-Georges-sur-Meuse - Centre Culturel	09
ME 07	20:30	Caçamba (GARE AU JAZZ)	Bruxelles - LDH @ Jazz Station	06
ME 07	21:00	Yves Peeters group (JAZZ TOUR)	Lasne - Le Rideau Rouge	09
JE 08	21:00	Yves Peeters group (JAZZ TOUR)	Marcinelle - La Ruche Théâtre	09
MA 13	12:30	Ben Suijs / Erik Vermeulen duo (MIDIS JAZZ)	Bruxelles - LDH @ mim	26
ME 14	20:30	Trio Grande (JAZZ TOUR / GARE AU JAZZ)	Bruxelles - LDH @ Jazz Station	10
JE 15	20:30	Trio Grande (JAZZ TOUR)	Lille (F) - Jazz en Nord @ La Péniche	10
VE 16	21:00	Trio Grande (JAZZ TOUR)	Eupen - KKE @ Kulturzentrum	10
SA 17	21:00	Trio Grande (JAZZ TOUR)	Mazy - Jazz9 @ Zy'Coop	10
DI 18	17:00	Trio Grande (JAZZ TOUR)	Ittre - Heptone	10
ME 21	20:30	Fatik Trio +3 (GARE AU JAZZ)	Bruxelles - LDH @ Jazz Station	07
ME 21	21:00	Trio Grande (JAZZ TOUR)	Liège - Jacques Pelzer's Jazz Club	10
VE 23	21:00	Trio Grande (JAZZ TOUR)	Hannut - CC @ Henrifontaine	10
BRUSSELS JAZZ MARATHON - JOURNÉE DES LUNDIS D'HORTENSE				
DI 25	15:00	Fiorini / Houben quartet	Bruxelles - Grand'Place	11
	16:50	L'Âme des Poètes		12
	18:40	Jean-Paul Estiévenart feat. Perico Sambeat		12
	20:30	Heptatomic		13

ME 28	20:30	How Town (GARE AU JAZZ)	Bruxelles - LDH @ Jazz Station	07
-------	-------	--------------------------------	--------------------------------	----

>>

DI 20 > SA 26	STAGE "JAZZ AU VERT"	Wépion - "La Marlagne"	28
SA 26 18:40	Concert des stagiaires et du big band + Jam session chaque soir !	Théâtre Bar du Théâtre	

...

Partenaires

CENTRE CULTUREL D'ANS

Place des Anciens Combattants
4432 **Ans / Alleur** - T 04 247 73 36
> www.centreculturelans.be

CENTRE CULTUREL D'HANNUT

Henrifontaine
Rue de Henrifontaine - 4280 **Hannut**
T 019 51 90 63 (Centre Culturel)
> www.cchannut.be

CENTRE CULTUREL DE ST-GEORGES

Rue Albert 1er, 18 - 4470 **Saint-Georges-s/Meuse** - T 04 259 75 05
> www.saintgeorgesculture.be

CENTRE CULTUREL DE WAREMME

Place de l'Ecole Moyenne, 9 -
4300 **Wareme** - T 019 58 75 22
> www.waremmeculture.be

FERME DE LA DÎME

Rue du Baron d'Obin 194 - 4219
Wasseiges - T 081 85 63 74
> fermedeladime.net

FERME DU BIÉREAU

Av du Jardin Botanique - 1348 **Louvain-la-Neuve** - T 070 22 15 00
> www.fermedubiereau.be

FOYER SOCIOCULTUREL D'ANTOING

Rue du Burg 23 - 7640 **Antoing**
T 069 44 68 00
> www.foyculturelantoing.be

GAUME JAZZ / JEUNESSES

MUSICALES DU LUXEMBOURG BELGE
Centre Culturel - Rue Camille Joset 1
6730 **Rossignol** - T 063 41 22 81
> www.gaume-jazz.be

HEPTONE

Rue Haute 7 - 1460 **Ittre**
T 0488 476 905
> heptone.wordpress.com

JACQUES PELZER'S JAZZ CLUB

Boulevard Ernest Solvay 493
4000 **Liège** - T 04 227 12 55
> www.jacquespelzerjazzclub.com

JAZZ9

Zy'coop - Rue de l'Usine 9 - 5032 **Mazy**
T 081 75 11 18
> www.jazz9-mazy.org

JAZZ EN NORD (F)

La Péniche - Avenue Cuvier - F-59000
Lille - T 00 33 (0)3 28 04 77 68
> www.jazzenord.com

JAZZLAB SERIES

Parklaan 80 - 9000 **Gent**
> www.jazzlabseries.be

JAZZ STATION

Chaussée de Louvain 193a-195
1210 **Bruxelles** - www.jazzstation.be
T 02 219 58 51 (Lundis d'Hortense)
> www.leslundisdhortense.be

KULTURELLES KOMITEE EUPEN

Kulturzentrum Jünglingshaus
Neustraße 86 - 4700 **Eupen**
T 087 74 00 28 > www.kk-eupen.be

MAISON CULTURELLE D'ATH

Le Palace
Rue de Brantignies 4 - 7800 **Ath**
T 068 26 99 99
> mcath.be

MAISON DE LA CULTURE

FAMENNE-ARDENNE
Salle du Village - Rue du Calvaire -
6870 **Mirwart** - T 084 31 46 89 (MCFA)
> www.maisondelaculture.marche.be

LA MARLAGNE / CC MARCEL HICTER

Chemin des Marronniers 26 - 5100
Wépion > www.lamarlagne.cfwb.be

mim (MUSÉE DES INSTRUMENTS DE MUSIQUE)

Montagne de la Cour 2 - 1000 **Bruxelles**
T 02 219 58 51 (Lundis d'Hortense)
> www.mim.be

MUSÉE CHARLIER

Avenue des Arts 16 - 1000 **Bruxelles**
T 02 219 58 51 (Lundis d'Hortense)
> www.charliermuseum.be

POINTCULTURE ULB

Avenue Paul Héger - Bâtiment U -
1000 **Bruxelles** - T 02 647 42 07
> www.pointculture.be

LE RIDEAU ROUGE

Route de Renipont 70 - 1380 **Lasne**
T 02 653 92 58
> www.lerideaurouge.be

LA RUCHE THÉÂTRE

Avenue Meurée 1 - 6001 **Marcinelle**
T 071 51 51 21
> www.laruchetheatre.be

THÉÂTRE MARNI

Rue de Vergnies 25 - 1050 **Bruxelles**
T 02 639 09 80
> www.theatremarni.com

Gare au Jazz

Chaque mercredi à 20h30 d'octobre à mai, les Lundis d'Hortense organise à la Jazz Station un cycle de concerts intitulé "Gare au Jazz" mettant en avant la richesse de la scène jazz belge. Vous pourrez venir y écouter nos coups de coeur : du jazz varié, de qualité, joué par des valeurs sûres ou des jeunes talents.



ME 16.04 - 20:30

Pinto

Margaux Vranken, piano, voix
Florent Jeunieaux, guitare
Vincent Cuper, basse
Paul Berne^F, batterie

Pinto est un groupe de jeunes musiciens basés à Bruxelles. Emmenés par Margaux Vranken, pianiste et compositrice, ils proposent une musique fraîche, énergique et lumineuse. Leurs influences vont de Ralph Towner à Pat Metheny, en passant par Esperanza Spalding et Egberto Gismonti. Ce quartet, caractérisé par un contraste électrique/acoustique, propose un univers bien particulier où standards de jazz, compositions personnelles et chansons s'entremêlent. Pinto est une invitation au voyage : laissez-vous emporter!

> pintojazz.wordpress.com

10 €

Etudiants, membres Jazz Station : 8 €
Membres Lundis d'Hortense: 6 €
Article 27 : 1,25€

article
27



>> JAZZ STATION

Chaussée de Louvain 193a-195
1210 Bruxelles
(entrée via la rue Wauwermans)

📞 T 02 219 58 51 (Lundis d'Hortense)

Gare au Jazz

Journée internationale du jazz



© Silvano Magnone



© Jacky Lepage



© Emmanuel Torfs

ME 23.04 - 20:30

Brussels Vocal Project

François Vaiana, voix baryton
Elsa Grégoire, voix alto
Anu Junnonen, voix alto
Jonas Cole, voix ténor
Frédérique Borsarello-Trésallet, sopr.
Gilles Wiernik, voix basse

© NEW CD **The Art Of Love**
(AZ Productions - 2013)

Brussels Vocal Project est un sextet a cappella. Leur répertoire a été écrit sur mesure par de grands compositeurs belges. Fabrizio Cassol, Nathalie Loriers, Diederik Wissels, Pierre Vaiana, Fabian Fiorini, Pirty Zurstrassen et Serge Lazarevich ont rendu hommage à l'oeuvre "The Art of Love" de Pierre Van Dormael. La musique circule et s'échange entre les vocalistes, en toute poésie.

> brusselsvocalproject.com

ME 30.04 - 20:00 !!!

Nathalie Loriers trio

Nathalie Loriers, piano
Philippe Aerts, contrebasse
Antoine Pierre, batterie

© CD **Les 3 petits singes** (WERF - 2012)

> www.nathalieloriers.com

👁 PAGE ... 23

+ 21:30

Yves Peeters group

Yves Peeters, batterie
Nicolas Kummert, sax ténor, voix
Frederik Leroux, guitare
Nic Thys, basse électrique

© NEW CD **All you see** (WERF - 2013)

> www.yvespeeters.com

👁 PAGE ... 9

ME 07.05 - 20:30

Caçamba

Victor da Costa, guitare électrique
Boris Gaquere, guitare acoustique
Cláudio Rocha, saxophones, flûte
Osvaldo Hernandez, percussions

© CD **Dito Cujo** (Acoustic Music records - 2011)

Le groupe Caçamba est un voyage à travers les musiques instrumentales du Brésil. Son répertoire s'abreuve de divers styles et rythmes de la musique brésilienne. La samba, le choro, le frevo, le baião ou encore le maracatu se mêlent à des improvisations teintées de jazz. On retrouve une grande richesse dans la diversité des harmonies et des rythmes de ses compositions.

> www.cacamba.be



© Jos L.Knaepen



© Charlotte Sampermans



ME 14.05 - 20:30

Trio Grande

> Jazz Tour

Michel Debrulle, batterie, percus
Laurent Dehors^F, saxs, clarinettes
Michel Massot, tubas, trombone

Ⓞ DERNIER CD **Hold the Line!**
(WERF - 2011)

Ⓞ DERNIER CD EN TRIO **Signé Trio Grande** (WERF - 2002)

> www.collectifdulion.com

👁 PAGE ... 10

ME 21.05 - 20:30

Fatik Trio + 3

Mathieu Robert, sax soprano
Pierre Vaiana, sax soprano
Benjamin Sauzereau, guitare
Florent Jeunieaux, guitare
Mike Delaere, contrebasse
Stijn Cools, batterie

Fatik Trio + 3 réunit cinq musiciens autour du saxophoniste Mathieu Robert. Ensemble, ils partent en quête de la liberté d'expression, d'interprétation et d'échange à travers un répertoire simple et sincère, tantôt paisible et aéré, tantôt explosif et joyeux. Les deux soprans partagent avec une complicité presque télépathique une passion intarissable pour leur instrument. Leur musique est généreuse, sans artifices, questionne, illumine et surtout fait du bien.

> soundcloud.com/fatik-trio

ME 28.05 - 20:30

How Town

Sarah Klènes, voix
Laura Polence, voix
Micah Kessel, voix
Matiss Cudars, guitare
Lennart Heyndels, contrebasse

Ⓞ NEW CD **How Town**
(autoproduction - 2013)

La musique d'How Town, complexe dans sa simplicité, a été décrite comme 'contemporary multi-style post-pop music'. Leur album "How Town" est basé sur le poème de E.E. Cummings: "Anyone lived in a pretty how town". Les frontières entre la musique et la poésie se troublent en les engageant dans un dialogue intime. How Town combine la musique populaire avec les subtilités des musiques classiques et la liberté du jazz.

> howtownmusic.bandcamp.com

JAZZ TOUR

Le Jazz Tour, c'est neuf groupes de jazz belge soigneusement sélectionnés en tournée en Wallonie, à Bruxelles, ainsi que dans le Nord de la France, en collaboration avec de nombreux organisateurs partenaires motivés.

Cette saison, vous avez déjà pu profiter des tournées de Sal La Rocca quintet, Tribute to Charlie Haden, Lionel Beuvs quartet, Steven Delannoye NY trio feat. F. Vaganée, Nicolas Kummert Voices et de quelques concerts de Kind of Pink ! La majorité de cette tournée a été déplacée en août-septembre-octobre 2014 suite à une blessure à la main de Philippe Laloy...



© Jos L.Knaepen

JAZZ STATION BIG BAND

Michel Paré, trompette, bugle, direction

Jean-Paul Estiévenart, trompette, bugle

Thomas Mayade, trompette, bugle

Stéphane Mercier, sax alto, flûte

Daniel Stokart, saxs soprano et alto, flûtes

Steven Delannoye, sax ténor

Vincent Brijs, sax baryton

David De Vrieze, trombone

Edouard Wallyn, trombone

Bart De Lausnay, tromb. basse

François Decamps, guitare

Vincent Bruyninckx, piano

Piet Verbist, contrebasse

Herman Pardon, batterie

Remarque : pour connaître la composition exacte du big band pour chaque concert, consultez jazzinbelgium.com

© CD **The Jazz Station Big Band**
(Igloo - 2011)

- > www.jazzstationbigband.com
- > www.igloorecords.be

Hommage à Thelonious Monk

Depuis 2006, le Jazz Station Big Band développe son propre répertoire de compositions et d'arrangements, sa personnalité, et se forge un son original et unique. Ce big band a été fondé à l'initiative du trompettiste Michel Paré, professeur au Conservatoire de Bruxelles, section jazz. L'orchestre fut accueilli en résidence par la Jazz Station à Saint-Josse dès sa création. Il enregistre son premier CD en 2011 pour le label Igloo Records. Parallèlement à ses compositions, le Jazz Station Big Band a également développé plusieurs projets autour de la musique de grands jazzmen. C'est avec un répertoire en hommage à l'une des légendes du jazz, Thelonious Monk, que le Jazz Station Big Band enflammera les salles à l'occasion de cette tournée !

AVRIL /2014

SA 12 - Ath > MC @ Le Palace

ME 23 - Louvain-la-Neuve

> Ferme du Biéreau

JE 24 - Bruxelles

> Théâtre Marni

YVES PEETERS GROUP

Yves Peeters, batterie

Nicolas Kummert, sax ténor, voix

Frederik Leroux, guitare

Nic Thys, basse

© NEW CD **All you see** (W.E.R.F. - 2013)

> www.yvespeeters.com



© Joop Pareyn

Jazz métissé

Ce groupe a été créé en 2007 par le batteur Yves Peeters. Après une série de concerts dans des clubs de jazz et festivals en Belgique et à l'étranger, dont le festival Jazz in 't Park à Gand et le Bamako Jazz Festival au Mali, le groupe a tourné en 2010 dans le cadre des Jazzlab Series. Leur premier album "Sound Tracks" a été enregistré cette même année sous le label W.E.R.F et a été accueilli avec enthousiasme par la presse et le public. Trois ans plus tard sort "All you see". Le répertoire du Yves Peeters Group se caractérise par des compositions de tous les membres du groupe. La musique rappelle un mélange coloré d'influences diverses, entre autres le blues et la musique africaine, avec le jazz comme ingrédient de base.

AVRIL /2014

VE 25 - Eupen > Kulturzentrum "Jünglinshaus"

SA 26 - Mirwart > MCFA @ Salle du Village

DI 27 - Ittre > Heptone

ME 30 - Bruxelles > LDH @ Jazz Station

MAI /2014

VE 02 - Ans > Centre Culturel

SA 03 - Mazy > Jazz9 @ Zy'coop

MA 06 - Saint-Georges > Centre Culturel

ME 07 - Lasne > Le Rideau Rouge

JE 08 - Marcinelle > La Ruche Théâtre

Le Jazz Tour bénéficie de l'aide des Tournées Art et Vie, de la Commission Communautaire française, ainsi que des Provinces de Liège, Namur, du Brabant Wallon, Hainaut et Luxembourg belge.



JAZZ TOUR

TRIO GRANDE

Michel Massot, tuba, trombone

Michel Debrulle, batterie, percussions

Laurent Dehors, clarinette, saxophone

Ⓢ DERNIER CD **Hold the Line!** (WERF - 2011)

Ⓢ DERNIER CD EN TRIO **Signé Trio Grande** (WERF - 2002)

> www.collectifdulion.com



© Jos L.Knaepen

Le langage des sons, la danse des tempos

Ce trio résout la question du jazz d'aujourd'hui : faut-il vraiment tout étiqueter ? Leur jazz, celui qu'ils jouent, ils l'aiment un point c'est tout ! Et ça se sent, ça se voit même ! Loin des crises d'identité, il n'est ici question que de danse des tempos et d'émotion partagée grâce au langage des sons.

En équilibre permanent entre l'élan et la suspension, Trio Grande est le groupe de la maturité, du bonheur trouvé au fil de l'expérience et au gré du temps, un hymne à la vie et à la beauté, à l'écart de toute intention naïve. Une puissance parfois terrible cohabite constamment avec une délicatesse surnaturelle.

Dans des compositions que l'on aimerait presque qualifier « à succès », tellement elles vous emmènent très haut dès les premières secondes, les comparses habitent leur musique avec une fièvre lyrique admirablement servie par les entrechats tantôt d'un Michel Massot inventif, tantôt d'un Michel Debrulle puissamment architectural. Puis Laurent Dehors leur rend la pareille, avec une rigueur de phrasé allié à une coloration splendide.

Le spectateur est pris comme au creux d'une main et déposé de l'autre côté du paysage, passablement transfiguré. Vous aussi vous serez transporté et ne verrez pas le temps passer !

MAI /2014

ME 14 - Bruxelles > LDH @ Jazz Station

JE 15 - Lille > Jazz en Nord @ La Péniche

VE 16 - Eupen > Kulturzentrum "Jünglingshaus"

SA 17 - Mazy > Jazz9 @ Zy'coop

DI 18 - Ittre > Heptone

ME 21 - Liège > Jacques Pelzer's Jazz Club

VE 23 - Hannut > CC @ Henrifontaine



Journée des Lundis d'Hortense

DI 25.05

GRAND'PLACE
BRUXELLES

Chaque année depuis 1996, les Lundis d'Hortense asbl participe à l'un des grands événements jazz bruxellois, le Brussels Jazz Marathon.

Fidèle à sa traditionnelle programmation le dimanche sur la Grand'Place, les Lundis d'Hortense présentera quatre groupes très variés ! Il s'agit de concerts gratuits pour lesquels les Lundis d'Hortense assume entièrement les cachets des artistes y voyant une belle opportunité de promotion du jazz belge.

Les Lundis d'Hortense, association de musiciens de jazz, a pour but principal la promotion et la diffusion du jazz belge.

www.brusselsjazzmarathon.be



15h00 – 16h15

Fiorini / Houben quartet

Fabian Fiorini, piano

Greg Houben, trompette, bugle

Cédric Raymond, contrebasse

Hans van Oosterhout^{NL}, batterie

© NEW CD **Bees and Bumblebees** (Igloo - 2014)

Le Fiorini / Houben quartet est "l'abeille rare", alliant la rigueur d'une tradition revisitée à travers un magnifique prisme de modernité. Extrêmement narratif, poétique, fragile, tendre, simple, explosif tout en gardant la distanciation avec une élégance "so British", ce quartet, dont l'entièreté du répertoire est née entre les quatre mains de Gregory Houben et Fabian Fiorini, est un hymne joyeux à ce qu'ils aiment nommer: Happy Culture ! Il réunit deux choses essentielles dans l'Art, la joie communicative et l'exigence de la nouveauté. Fiorini / Houben nous propose un Jazz Nouveau, qui s'enracine dans la tradition pure et s'enrichit des découvertes du style moderne, mises en perspective dans un genre qui se veut surtout accessible, mélodique, très audacieux, très référencé, très ouvert, très pointu et très humain.

> wooha.be/fiorinihoubenquartet

DI 25.05

GRAND'PLACE
BRUXELLES

Journée des Lundis d'Hortense



© Christelle Anceau



16h50 – 18h05

L'Âme des Poètes

Pierre Vaiana, saxophone soprano
Fabien Degryse, guitare
Jean-Louis Rassinfosse,
contrebasse

© NEW CD SOON **L'interview** (Iglou -
octobre 2014)

L'Âme des Poètes explore depuis 1992 les grands standards de la chanson française pour en livrer des versions instrumentales pleines d'émotion, de créativité et d'humour. En cinq albums, ils ont porté haut les couleurs de la chanson française et du jazz en donnant de nombreux concerts en Belgique et un peu partout dans le monde. A présent, le trio aborde le répertoire de trois géants de la chanson française d'un point de vue pour le moins surprenant.

1969 – Une interview historique réunit Jacques Brel, Georges Brassens et Léo Ferré autour d'une table. Des questions sont posées, auxquelles les artistes apportent leurs réponses très personnelles, reflets d'une époque !

2014 – Le trio L'Âme des Poètes se réunit autour des mêmes questions, et y apporte en musique, en improvisations et en mouvements leur vision très personnelle des réponses des trois poètes. "L'interview", leur prochain album, reprend ce concept.

> [www.taliasbl.be/creation/
lame-des-poetes/](http://www.taliasbl.be/creation/lame-des-poetes/)

18h40 – 19h55

Jean-Paul feat. Perico

Jean-Paul Estiévenart, trompette
Sam Gerstmans, contrebasse
Antoine Pierre, batterie
Perico Sambeat^{SP}, saxophone

© NEW CD **Wanted** (W.E.R.F. - 2013)

Jean-Paul Estiévenart est un musicien curieux, ouvert et inventif dont le talent s'impose toujours avec style et élégance. Récompensé en 2006 par un Django d'Or et en 2009 par une Octave de la Musique, le jeune trompettiste montois s'impose rapidement comme la figure de proue de sa génération. Il est raffiné et précis. Un artiste qui sait assumer ses risques, avec une capacité d'improvisation, une sensibilité qui captive et charme son public.



© Julien Hicter



Estiévenart trio Sambeat

Pour son projet actuel, le trompettiste a choisi la formule trio sans instrument harmonique, dans la continuité de la longue tradition des trios sans piano, tout en prenant des directions très actuelles. Les thèmes sont tous composés par Jean-Paul Estiévenart. Ce magnifique répertoire offre aux musiciens l'espace parfait pour donner le meilleur d'eux-mêmes et pour emprunter ensemble des voies parfois subtiles et délicates, et parfois très énergiques. Pour ce concert, Jean-Paul Estiévenart invite le grand saxophoniste espagnol Perico Sambeat (Pat Metheny, Brad Meldhau, Kurt Rosenwinkel, Michael Brecker...) !

> www.jeanpaulestievenart.com

20h30 – 22h00

Eve Beuvens 'Heptatomic'

Eve Beuvens, piano
Laurent Blondiau, trompette, bugle
Grégoire Tirtiaux, saxs alto et bar.
Gregor Siedl, saxs ténor, clar., flûte
Benjamin Sauzereau, guitare
Manolo Cabras, contrebasse
João Lobo, batterie

A l'occasion d'une carte blanche pour le Gaume Jazz Festival en 2013, Eve Beuvens s'entoure de six musiciens qu'elle apprécie tout particulièrement. Ses nouvelles compositions sont écrites sur mesure pour ce projet. Elle poursuit ainsi sa quête d'une harmonie des contrastes et d'une musique sans artifices aux couleurs de plus en plus riches.

Son premier disque en quartet, "Noordzee", a mis en évidence une compositrice sans cli-

chés ainsi qu'une pianiste aux multiples facettes, complète, déterminée et convaincante. Sa musique a surpris la critique par sa fraîcheur et sa fluidité, et séduit le public par sa poésie et son intensité.

Heptatomic est un oiseau rare, profitez de cette occasion !

> www.evebeuvens.com

Le Brussels Jazz Marathon se déroulera dans les clubs, les cafés et sur plusieurs places de Bruxelles du 23 au 25 mai.

Tous les autres concerts de cet événement seront bientôt annoncés sur le site brusselsjazzmarathon.be



Prova Records

MICHEL BISCEGLIA TRIO
SINGULARITY

Michel Bisceglia, piano
Werner Lauscher,
contrebasse
Marc Léhan, batterie

> www.michelbisceglia.org
> www.provarecords.com

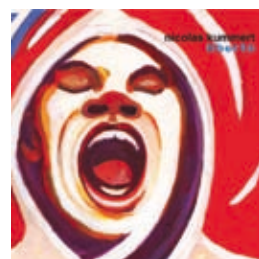


Prova Records - PR 1402-CD24

RAF D BACKER
RISING JOY

Raf D Backer, piano et
claviers, Fender Rhodes,
orgue Hammond
Cédric Raymond, basse,
contrebasse
Lionel Beuvsens, batterie
Lorenzo Di Maio, guitare
David Donatien,
percussions

> www.rafdbacker.com
> www.provarecords.com



Prova Records

NICOLAS KUMMERT
LIBERTÉ

Nicolas Kummert, sax, voix,
talkbox
Hervé Samb, guitare, voix
Alexi Tuomarila, piano
Nicolas Thys, contrebasse,
voix
Jens Bouttery, batterie, voix

> www.nicolaskummert.com
> www.provarecords.com

NEW

CD'S



Zephyrus - Zepp 019

HIJAZ
NAHADIN

Moufhadel Adhoum, oud
Niko Deman, piano
Rui Salgado, contrebasse
Chryster Aerts, percussions
Abir Nasraoui, voix
Carlo Rizzo, percussions

> www.hijaz.be
> www.zephyrusmusic.be



BEE JAZZ - BEE 065

JOZEF DUMOULIN
A FENDER RHODES SOLO

Jozef Dumoulin, Fender
Rhodes
> www.jozefdumoulin.com
> www.beejazz.com



Autoproduction

KVARTETT
VEKK

Erik Bogaerts, saxophone
Alexi Tuomarila, piano
Axel Gilain, contrebasse
Lionel Beuvsens, batterie
> erikbogaerts.com
> erikbogaerts.bandcamp.com



W.E.R.F. - W.E.R.F. 116

STEVEN DELANNOYE
NEW YORK TRIO
+ FRANK VAGANÉE
HERE COMES TOMORROW

Steven Delannoye, sax
ténor
Frank Vaganée, sax alto
Desmond White,
contrebasse
Jesse Simpson, batterie

> www.stevendelannoye.com
> www.dewerfrecords.be



W.E.R.F. - W.E.R.F.118

BLACK FLOWER
ABYSSINIA AFTERLIFE

Nathan Daems, saxs,
mélodica, flûte
Jon Birdsong, cornet
Simon Segers, batterie
Wouter Haest, piano,
claviers
Filip Vandebril, basse,
effets

> www.blackflower.be
> www.dewerfrecords.be

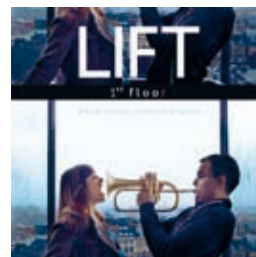


Home Records

IF TRIO
IMAGINARY FOLKLORES

Otso Lähdeoja, guitare
Florian Guibert, flûte
Mauro Sarachian,
violoncelle

> homerecords.be



Autoproduction

LIFT
1ST FLOOR

Emily Allison, voix
Thomas Mayade, bugle
Dorian Dumont, claviers
Lennart Heyndels,
contrebasse
Jérôme Klein, batterie
+ guests :
David Linx, voix
Christophe Panzani, saxs
soprano et ténor
Sandrine Marchetti, piano

> liftmusic.me



WismART

HOUSE OF MIRRORS
ACT ONE

Sophie Tassignon, voix
Peter Van Huffel, saxs,
clarinette
Julie Sassoon, piano
Miles Perkin, basse

> www.sophietassignon.be
> wismart.de

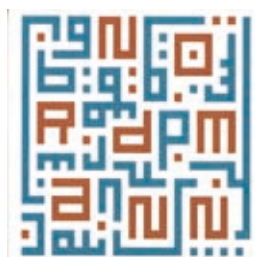


Autoproduction

DE LAAT & SCHREURS
I FOUND YOU FOUND ME

Henk De Laet, contrebasse,
voix
Dirk Schreurs, piano
+ guest :
Rony Verbiest, accordéon,
saxophone

> www.henkdelaat.com
> www.dirkschreurs.com



Autoproduction

NORDMANN
NORDMANN

Mattias De Craene, sax
ténor
Edmund Lauret, guitare
Dries Geusens, basse
Elias Devoldere, batterie,
percussions

> www.nordmannmusic.com



Autoproduction

LINUS
ONLAND

Ruben Machtelinckx,
guitare
Thomas Jillings, saxophone

> www.rubenmachtelinckx.com



ACT - 9621-2

**CATHERINE & WIND
DUO ART
NEW FOLKS**

Philip Catherine, guitare
Martin Wind, contrebasse

> www.philipcatherine.com
> www.actmusic.com



Igloo - IGL249

**FIORINI / HOUBEN QUARTET
BEES AND BUMBLEBEES**

Gregory Houben, trompette
Fabian Fiorini, piano
Cédric Raymond, basse
Hans Van Oosterhout,
batterie

> [wooha.be/
fiorinihoubenquartet](http://wooha.be/fiorinihoubenquartet)
> www.igloorecords.be



Igloo - IGL251

**COLLAPSE
BAL FOLK**

Alain Deval, batterie
Yannick Peeters,
contrebasse
Jean-Paul Estiévenart,
trompette
Steven Delannoey,
saxophone, clarinette

> www.collapsemusic.net
> www.igloorecords.be



Igloo - IGL245

**WRAP! WIERNIK -
RASSINFOSSE - PIERRE
ENDLESS**

Alain Pierre, guitares
acoustiques 6 & 12 cordes
Jean-Louis Rassinfosse,
contrebasse
Barbara Wiernik, voix

> www.wraptrio.com
> www.igloorecords.be



Challenge Rec. - 0608917730026

**BERT JORIS
& TUTU PUOANE
LIVE AT DE ROMA**

Bert Joris, trompette, arr.
Tutu Puoane, voix
Ewout Pierreux, piano
Nicolas Thys, contrebasse
Martijn Vink, batterie

+
Royal Flemish Philharmonic
Martyn Brabbins, chef
d'orchestre

> www.bertjoris.be
> www.tutupuoane.info
> www.challengerecords.com



AZ Productions - AZ1026

**BRUSSELS VOCAL PROJECT
THE ART OF LOVE**

François Vaiana, voix
Elsa Grégoire, voix
Anu Junnonen, voix
**Frederike Borsarello-
Tresallet**, voix
Jonas Cole, voix
Gilles Wiernik, voix

> brusselsvocalproject.com
> [www.taliasbl.be/
az-productions/](http://www.taliasbl.be/az-productions/)

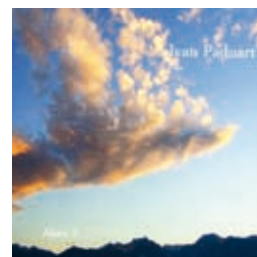


LC Music

**MDM EXPERIENCE
WAKE UP**

Martin de Marneffe, piano
Désiré Somé, guitare
Anja Naucler, violoncelle
Chris Mentens, contrebasse
Clive Govinden, basse
Juan Carlos Rosquette,
sax alto
Chris Joris, percussions
Octave Agbek Penou,
batterie
+ guests :

Alexia Waku & Pucho Pedro,
voix
Alexandre Cavaliere, violon
David De Vrieze, trombone
> www.qobuz.com



Quetzal Records - Réédition

**IVAN PADUART
ALONE**

Ivan Paduart, piano,
> www.ivanpaduart.com
> www.quetzalrecords.be

JEAN-LOUIS RASSINFOSSE

INTERVIEW PAR
MANUEL HERMIA
BRUXELLES, MARS 2014

© Wolfgang Schottstädt



LE CONTREBASSISTE JEAN-LOUIS RASSINFOSSE SERA EN CONCERT AVEC L'ÂME DES POÈTES LE DIMANCHE 25 MAI SUR LA GRAND' PLACE DE BRUXELLES DANS LE CADRE DE LA JOURNÉE DES LUNDIS D'HORTENSE LORS DU BRUSSELS JAZZ MARATHON. LEUR NOUVEAU CD, INTITULÉ "L'INTERVIEW", SORTIRA EN OCTOBRE SUR LE LABEL IGLOO. JEAN-LOUIS RASSINFOSSE VIENT DE SORTIR UN AUTRE CD SUR LE LABEL IGLOO AVEC LE GROUPE WRAP.

© NOUVEAU CD WRaP! Wiernik - Rassinfosse - Pierre **Endless** (Igloo – IGL245 - 2014)

> www.jazzinbelgium.com/person/jeanlouis.rassinfosse

NOM Rassinfosse **PRÉNOM** Jean-Louis
NAISSANCE 1952 **INSTRUMENT** Contrebasse
FORMATION Autodidacte

PROJETS ACTUELS L'Âme des Poètes, WRaP!, Manuel Hermia Quintet, Jean-Philippe Collard-Neven / Jean-Louis Rassinfosse Duo, Claudio Roditi / Klaus Ignatzek / Jean-Louis Rassinfosse Trio, Alexandre Cavaliere Modern Gypsy Quintet, John Ruocco Trio...

A JOUÉ ET/OU ENREGISTRÉ ENTRE AUTRES AVEC

Chet Baker, Pepper Adams, Tete Montoliu, Richard Galliano, Mike Mainieri, Sal Nistico, Clifford Jordan, Philly Joe Jones, Kirk Lightsey, Charlie Mariano, Michel Petrucciani, Randy Brecker, John Ruocco, Bob Mover, Klaus Ignatzek, Gustavo Bergalli, Claudio Roditti, Joe Henderson, Toots Thielemans, Philip Catherine, Jacques Pelzer, Sadi, Michel Herr, Félix Simtaine, Steve Houben, Paolo Radoni, Eric Legnini, Phil Abraham, Stéphane Galland, Bart Quartier, Barbara Wiernik, Alain Pierre, José Van Dam, Fabrice Alleman...

DISCOGRAPHIE SÉLECTIVE

En tant que leader ou co-leader:

WRaP! "Endless" (Igloo, IGL245 - janvier 2014)
Chet Baker/Philip Catherine/Jean-Louis Rassinfosse
"Crystal bells" (Igloo, IGL 034 - déc. 2010 - Réédition)
Rassinfosse/Collard-Neven/Alleman/Desandre-Navarre
"Braining Storm" (Fuga Libera, FUG607 - sept. 2010)
L'Âme des Poètes "Ceci n'est pas une chanson belge"
(Igloo, IGL 218 - janvier 2010)
Jean-Louis Rassinfosse / Jean-Philippe Collard-Neven
"Second Move" (Fuga Libera, FUG605 - oct. 2007)
Ruocco / Simtaine / Rassinfosse Trio "Ghost of a Chance"
(AZ Productions, AZ1013 - mai 2007)
Jean-Louis Rassinfosse / Jean-Philippe Collard-Neven
"Regency's Nights" (Fuga Libera, FUG602 - février 2006)
Claudio Roditi / Klaus Ignatzek / Jean-Louis Rassinfosse
"Reflections" (Nagel Heyer, CD 2065 - nov. 2005)
Bill Ramsey / Jean-Louis Rassinfosse "Send in the
clowns" (Swingland records, 004 - avril 2005)
L'Âme des Poètes "Prénoms d'amour" (Igloo, IGL177-2005)
Claudio Roditi / Klaus Ignatzek / Jean-Louis Rassinfosse
"Light in the Dark" (Nagel Heyer, CD 2047 - 2004)
Claudio Roditi / Klaus Ignatzek / Jean-Louis Rassinfosse
"Three for One" (Nagel Heyer, CD 2028 - 2003)
Jean-Louis Rassinfosse "Crossworlds" (Igloo, IGL156, 2001)
L'Âme des Poètes "Elle est à toi cette chanson" (Igloo,
IGL 154 - oct. 2000)
L'Âme des Poètes "L'Âme des Poètes" (Igloo - 1999, 3 CDs)
L'Âme des Poètes "Joue Brel" (Igloo, IGL124 - 1996)
L'Âme des Poètes "L'Été Indien" (Igloo, IGL 113 - 1994)
Legnini / Rassinfosse / Castellucci "Antraigues" (Quetzal
Records, QZ 103 - 1994)
L'Âme des Poètes "L'Âme des Poètes" (Igloo, IGL 097, 1992)
Klaus Ignatzek Group feat Joe Henderson (Nabel 4639-1)
Chet Baker / Philip Catherine/Jean-Louis Rassinfosse
"Chet's choice" (Criss Cross - 1985)
Chet Baker Quartet "Two a day" (Dreyfus 191017-2)
Chet Baker Trio "strollin" (Enja ENJ-241 2)
Chet Baker "In Bologna" (Dreyfus 191 133-2)

En tant que participant: voir www.jazzinbelgium.com

Bonjour Jean-Louis, tu nous reviens avec L'Âme des Poètes, aux côtés du saxophoniste Pierre Vaiana et du guitariste Fabien Degryse. C'est un groupe qui existe depuis déjà de nombreuses années.

Oui, cela fait déjà vingt-deux années que l'on a commencé ce projet. Pouvoir tenir un groupe aussi longtemps, c'est une belle expérience, à la fois musicale et humaine.

Une telle longévité c'est plutôt rare en jazz où les projets sont souvent plus ponctuels.

Dans notre petit pays, on a l'impression que l'évolution doit passer par le changement de groupes ou de musiciens parce que l'on se retrouve toujours devant le même public. C'est difficile de pouvoir présenter un projet qui existe déjà depuis plusieurs années. Par exemple, souvent j'entends des organisateurs dire : "Oui, m'enfin, L'Âme des Poètes, c'est bon on connaît, on a déjà entendu". C'est vrai, mais à Oscar Peterson, sans vouloir comparer, on ne lui demandait pas de changer de concept chaque année. L'idée est quand même malgré tout de rencontrer d'autres publics avec le même projet. Quand je tournais avec Chet Baker, on jouait le même programme chaque soir dans des villes différentes. Les longues collaborations permettent de mieux se connaître et de faire évoluer la musique.

Et en tant que groupe qui dure, comment faites-vous face à la volonté de renouveler des organisateurs ?

On propose évidemment à chaque fois un nouveau répertoire avec une nouvelle thématique et de nouvelles chansons mais au-delà du concept de base qui reste le même, reprendre des chansons françaises en jazz, il y a malgré tout l'idée de faire évoluer notre interaction. C'est vrai que les organisateurs et les journalistes ont tendance à chercher toujours la nouveauté ce qui pousse les musiciens à présenter toujours de nouveaux concepts. Le public, lui, aime à suivre les musiciens et leur évolution en tant qu'improvisateurs et interprètes.

Comment vivez-vous cette interaction ?

C'est un trio dans lequel nous sommes tous les trois solistes à part entière. Nous avons chacun un rôle interchangeable. Il n'y a pas de leader, c'est un travail

Les longues collaborations permettent de mieux se connaître et de faire évoluer la musique.

collectif. Au tout début du groupe, il arrivait qu'un de nous vienne avec son arrangement écrit pour le trio, mais cela nous a vite déplu car on se sentait déposé. Depuis, nous avons toujours fait les arrangements ensemble. Lorsque que l'on prépare un nouveau répertoire, on consacre habituellement un jour par morceau. On cherche d'abord un groove et une tonalité qui nous conviennent à tous les trois et puis chacun apporte ses idées.

Cela aussi c'est assez rare en jazz où il y a tout de même une culture du leader.

Au départ, en tant que contrebassiste, je suis plutôt un sideman. Comparé aux souffleurs, guitaristes, pianistes... il est en effet plus rare que les contrebassistes aient leurs propres projets. Pourtant, cela me semble évident que l'on ait tous voix au chapitre et que chacun soit égal. Parfois, je me retrouve dans des groupes dans lesquels j'ai moins de possibilités d'interaction et du coup cela me semble toujours un peu bizarre parce que selon moi le jazz c'est justement un espace censé permettre à chacun d'avoir la même liberté. Par exemple, il y a des genres musicaux qui m'intéressent moins, comme des styles plus funk, parce que le bassiste y a un rôle plus convenu. Il est obligé de jouer un chouette riff en continu sinon la musique s'écroule. Il est tenu de maintenir l'ossature du morceau. C'est un peu l'esclave des autres. Je suis plus sensible aux belles progressions harmoniques qu'aux musiques de transe.

A contrario, dans un groupe comme l'Âme des Poètes, ton rôle de contrebassiste est autant harmonique, rythmique que mélodique.

Oui, tout comme Fabien et Pierre, j'ai un rôle multifonctionnel. Pierre a peut-être moins de latitude, car c'est plus difficile d'avoir un rôle d'accompagnement au saxophone soprano, mais il y a toujours un dialogue, un contrepoint à trois et l'harmonie est déduite de nos voix.

Votre démarche de reprendre des chansons françaises est fort proche du processus de création des standards de jazz qui sont nés de reprises de chansons de Broadway. Et, plus récemment, des musiciens comme Brad Mehldau ont puisé dans le répertoire pop-rock. Tu penses que c'est un mouvement inhérent au jazz de devoir continuer à s'ouvrir

au risque de rester prisonnier de standards qui ont peut-être fait leur âge ?

Il y a deux choses, des compositions de jazzmen et des emprunts à toutes sortes de répertoires. On est dans un monde de métissages, ce qui offre encore beaucoup de possibilités de développement à la musique. Par exemple, l'harmonie a déjà été fort développée dans la musique moderne du 20ème siècle. Debussy, Ravel et d'autres ont déjà été très loin dans la juxtaposition des sons. Il reste des ouvertures possibles au niveau rythmique, ce que certains groupes approfondissent par le biais des polyrythmies notamment. Il y a aussi encore beaucoup de choses à faire dans le métissage de différentes influences. Tu en es d'ailleurs un bon exemple. Quant aux emprunts à d'autres répertoires, cela a toujours fait partie du jazz. Je pense qu'un emprunt sert aussi à mettre son empreinte. Et pour moi, c'est ça l'essence du jazz. Je ne suis d'ailleurs pas un compositeur effréné parce que ce qui m'intéresse le plus c'est la composition instantanée dans l'improvisation. J'ai en moi cette faculté de composer instantanément des mélodies sur tout ce que j'entends. Par exemple, je siffote tout le temps dans la voiture, même sans m'en rendre compte. J'essaie toujours de réagir à ce que j'entends et de m'immerger pour apporter une petite création sur quelque chose d'existant.

Et c'est quelque chose dont le public peut jouir, justement parce qu'il connaît la mélodie de départ, d'où l'intérêt de reprendre des chansons et standards connus du public.

Exactement. Je me souviens d'ailleurs de réactions tout à fait incroyables de spectateurs à la suite de concerts de l'Âme des Poètes, comme par exemple : "C'est la première fois que je ressens quelque chose en écoutant du jazz". C'est parce que l'on utilise un matériau basé sur la mémoire collective, qui parle parfois même de manière subliminale aux auditeurs. J'ai toujours trouvé intéressant de jouer des variations et de recomposer sur des thèmes existants. Cela permet de rester en contact avec l'émotion du public.

Quel sera votre prochain répertoire ?

Tout le monde nous attend toujours un peu au tournant : "Vous avez déjà fait Brassens, Brel... Après 22 ans, qu'est-ce que vous allez encore bien pouvoir

Selon moi, le jazz est un espace censé permettre à chacun d'avoir la même liberté.

trouver ?" (rires). Lors du répertoire précédent on avait travaillé sur des chansons belges. Cela s'appelait : "Ceci n'est pas une chanson belge", un peu en hommage à Magritte et au surréalisme. Cette fois, on a voulu faire un projet avec un peu de mise en scène et on s'est penché sur la fameuse interview qui existe entre Georges Brassens, Jacques Brel et Léo Ferré. C'est une interview mythique, car c'est la seule qui les a réunis tous les trois. Il y a d'ailleurs une photo légendaire que tout le monde connaît qui a immortalisé ce moment. C'est une interview très intéressante, même si la manière dont ils répondent aux questions est parfois un peu datée et si certains propos ont parfois été taxés de misogynie, chacun répondant un peu à l'emporte-pièce tel qu'il est. Par le biais de cette interview, cela nous a intéressé de pouvoir traiter les chansons de Brel et Brassens que nous n'avions pas encore faites et d'aborder le répertoire de Léo Ferré. On a conçu un spectacle dans lequel l'interview sert de liant et nous répondons aux questions qui leur ont été posées par des chansons. Les réponses sont donc musicales, soit par le titre des chansons soit par les paroles qui évoquent le thème de chaque question. On a fait poser ces questions, qui sont parfois impertinentes ou à double sens, par Gabrielle Stefanski dont la voix de velours bien connue sur la RTBF a été enregistrée en voix-off. La mise en scène est de Marie Vaiana. C'est un spectacle plus théâtral et il y a toute une partie visuelle qui est assez chouette. On joue avec des émetteurs sur les instruments car on se déplace beaucoup sur scène. On a fait la création au Centre Culturel de Remicourt et on a déjà joué le spectacle au Centre Culturel de Mouscron, entre autres. C'est un projet un peu plus lourd à monter, qui demande un peu plus de logistique et des lieux avec des infrastructures adaptées. Bien sûr on présente aussi ce répertoire en "formule concert" selon ce que le lieu permet. C'est aussi un peu la difficulté quand on est jazzman, on est censé faire du jazz, or le théâtre ce n'est pas vraiment la même chose... Il faut trouver un juste milieu.

Ce côté théâtral, cela fait aussi partie de ta personnalité, dans les projets où tu en as l'occasion, tu prends volontiers la parole, tu aimes le verbe !

C'est vrai, j'aime les mots. C'est aussi ce qui me fait aimer l'Âme des Poètes. Nous reprenons des chan-

sons, ce ne sont pas seulement des mélodies, mais aussi des paroles.

Relier l'instrumental au texte, c'est quelque chose que tu as toujours voulu développer ?

Non, je n'y ai pas spécialement réfléchi. C'est tout simplement ma personnalité. Quand j'avais 15 ans, je reprenais des chansons de Brassens à la guitare. Ce sont mes standards. C'est quelque chose que j'ai incorporé. Avec l'âge, je me rends compte que tous ces clivages, la volonté de mettre les choses que je fais dans des catégories différentes, sont un peu vains. Finalement, je fais simplement ce que je suis. Et cela se ressent de plus en plus, même dans mon rôle de sideman. J'ai une manière de jouer que je qualifierais de multi-artistique. Par exemple, je collabore avec la Framboise Frivole, un duo musical humoristique avec lequel j'ai déjà co-écrit trois spectacles. Cela m'intéresse d'utiliser et développer ce goût du mot et cette facette humoristique que j'ai en moi. Précédemment, j'avais monté un spectacle intitulé "Le Reliquaire des Braves", basé sur les chansons de la guerre 14-18. Déjà à cette époque, on me taxait un peu d'éclectisme parce que je jouais différents styles dans différents projets : du ragtime, des chansons françaises, du jazz moderne, du dixieland... J'ai toujours eu un peu du mal à me mettre dans une seule catégorie.

D'où vient cet éclectisme ?

Des rencontres ! J'aime bien les gens et quand je trouve que cela se passe bien avec certaines personnes, j'aime bien rester avec elles et voir un peu ce qui se passe. C'est ce qui me plaît aussi dans ce métier, rencontrer des gens de toutes différences. Je pourrais citer par exemple ma rencontre avec le pianiste Jean-Philippe Collard-Neven avec qui je collabore depuis 10 ans. Il m'a emmené sur un terrain plus classique et parfois même contemporain et je l'ai amené au jazz. Cela m'intéresse d'interagir avec des univers musicaux différents du mien. Par ailleurs, avec ce duo, nous avons développé différents projets connexes, comme une collaboration avec le quatuor Debussy ou plus récemment un trio avec le célèbre chanteur José Van Dam, dont tout le monde connaît la voix fantastique. On a monté un répertoire autour des chansons de Carlos Gardel que José avait envie de chanter depuis longtemps. On

Ce qui m'intéresse le plus, c'est la composition instantanée dans l'improvisation.

vient d'enregistrer un disque qui sortira en automne. C'est un projet qui me tient très à cœur. Quand j'avais 20 ans, les musiciens parisiens Marc Richard et Philippe Baudouin m'ont fait découvrir Carlos Gardel ainsi que d'autres artistes comme Farid el-Atrache, le joueur de oud libanais. Ce côté ethnique m'intéressait déjà à l'époque et revenir à Carlos Gardel me touche au plus haut point.

Quels sont les autres musiciens avec lesquels tu collabores ?

Je collabore toujours avec plusieurs musiciens en Allemagne, dont le pianiste Klaus Ignatzek avec qui je travaille depuis 25 ans. On a déjà enregistré près d'une trentaine de CD's ensemble, qui ne sont d'ailleurs pas toujours distribués ici. Je joue aussi toujours avec le trompettiste américain Claudio Roditi que j'ai rencontré avec Chet Baker en 1982. On se connaît depuis longtemps et chaque année on fait une tournée ensemble. On a déjà enregistré 7-8 disques en trio avec Klaus. En automne, on sortira un nouveau CD d'un concert que l'on a donné en Autriche l'année dernière. En Belgique, je participe aussi au projet WRAP aux côtés d'Alain Pierre et Barbara Wiernik, avec lequel on vient d'enregistrer un chouette CD. Comme l'Âme des Poètes, c'est à nouveau un trio sans batterie, mais avec une instrumentation et une alchimie complètement différentes. C'est également un projet qui me permet d'aborder d'autres genres musicaux, la guitare 12 cordes d'Alain amène une touche un peu plus folk. C'est un autre son que le jazz pur et dur.

On te voit aussi fréquemment avec des groupes multigénérationnels...

C'est vrai, j'aime le mélange des générations et personnellement c'est comme ça que j'ai commencé la musique. J'ai été incorporé dans des groupes grâce à des musiciens plus âgés que moi. Quand on commençait la musique à l'époque, il était fréquent d'entendre : "Oh, on connaît un petit jeune qui a pris la basse, on va l'essayer !".

C'est comme ça que s'est passée ta rencontre avec Chet Baker avec qui, aux côtés de Philip Catherine, tu en enregistré un disque en trio que l'on connaît tous ?

Pour cet enregistrement, j'avais déjà une trentaine

d'années. Mais c'est vrai que quand j'ai rencontré Chet, je n'avais que 24 ans et je jouais de la basse depuis seulement 4 ans. Mais avant ça des musiciens belges m'avaient déjà accepté, je pense à Pol Closset, Léon Demol, Janot Morales, Richard Rousselet, Sadi... des gens qui étaient dans la place et qui ont donné leur chance à des jeunes musiciens et je participe à de nombreux projets de ce type. Il y a entre autres notre quintet avec Jean-Paul Estiévenart, Cédric Raymond et Bilou Doneux. Un jeune musicien avec lequel j'aime aussi beaucoup jouer c'est le violoniste Alexandre Cavalière. C'est un musicien que je trouve très attachant, notamment par son incroyable capacité d'improvisateur. Il a la capacité d'improviser des dizaines de minutes en se renouvelant sans cesse. C'est vraiment un flot continu. Nous jouons ensemble au sein de son quintet et précédemment j'avais monté un trio avec lui et le violoniste Renaud Crols. Je suis toujours intéressé de rencontrer des musiciens qui sont des improvisateurs prolixes, et de toutes les générations. J'ai toujours aimé jouer avec de jeunes musiciens, avec Eric Legnini et Stéphane Galland quand ils ont débuté, avec Fabrice Alleman... Mais l'âge n'a pas vraiment d'importance, ce sont les personnes et la musique qu'ils produisent qui m'interpelle. Récemment, j'ai rejoué avec le saxophoniste Bob Mover, que j'avais déjà rencontré avec Chet Baker il y a trente ans. C'est un improvisateur qui a quelque chose à dire tout comme Steve Houben qui a lui aussi une personnalité et une voix propre. Sans parler de John Ruocco, qui est mon vieux camarade depuis longtemps et un des musiciens que je respecte le plus. Ils ont tous cette capacité à tenir le public en haleine par leur discours.

C'est fondamental pour toi, toutes ces relations intergénérationnelles qui se créent dans et en dehors du cursus scolaire ?

Oui, c'est par ces échanges que tout un savoir se transmet de génération en génération. Je pense qu'on oublie parfois que le jazz est une musique de tradition orale. C'est vrai qu'aujourd'hui, notamment avec les conservatoires, l'apprentissage est plus structuré et livresque, mais fondamentalement cela reste une relation de maître à élève. L'élève observe le jeu du maître, essaie de le reproduire et puis d'y apporter sa touche. Dave Holland résumait ces trois

30 avril > Journée internationale du jazz

L'Unesco a proclamé le 30 avril "JOURNÉE INTERNATIONALE DU JAZZ", afin de reconnaître le jazz comme un langage universel de liberté et de créativité. Avec près de 100 concerts par semaine et des musiciens de très haut niveau, la Belgique est un creuset de talents. Les Lundis d'Hortense rejoignent cet événement en organisant des 'happenings' dans la ville de Bruxelles et comme partenaire de la soirée spéciale qui aura lieu à la Jazz Station.

Ce 30 avril, ouvrez l'oeil et vos deux oreilles, le jazz va vous surprendre !

Interventions dans la ville


Projet de photo "Jazz All Stars"
par Jos L.Knaepen

Entre 16h et 18h, la note bleue résonnera dans le centre de Bruxelles.

> plus d'infos prochainement sur nos sites
www.leslundisdhortense.be
www.jazzinbelgium.com

Soirée spéciale à la Jazz Station retransmise en direct sur la RTBF-Musiq'3

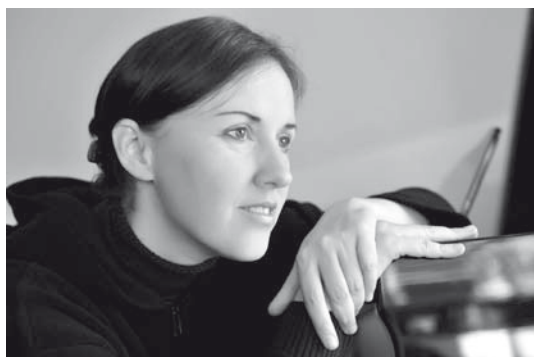
20h00 Concert de **Nathalie Loriers trio** >>>>

21h30 Concert de **Yves Peeters group**
 PAGE ... 9 (JAZZ TOUR)

Une collaboration Les Lundis d'Hortense, Jazz Station et Musiq'3

Autres événements de jazz le 30 avril en Belgique

Place Saint-Job	Bruxelles	15:00	JD's Project
		17:30	Big Band du Conservatoire Royal de Bruxelles
Bravo	Bruxelles	20:00	Ben Sluijs / Erik Vermeulen duo
CC Belgica	Termonde	20:00	22 Strings and a Piece of Wood
L'Imprimerie	Bruxelles	20:00	The Unexpected 4 + Jam session
Rataplan	Borgerhout	20:00	Chad McCullough-Bram Weijters Quartet
The Music Village	Bruxelles	20:30	Heptagone
Het Brugghuis	Overboelare	21:00	Lionel Beuvens invite...
Jacques Pelzer's Jazz Club	Liège	21:00	Daniele Esposito Quartet
Sounds	Bruxelles	22:00	Dr. Gumbo



© Jacky Lepage

20h (précises!)

Nathalie Loriers trio

Nathalie Loriers, piano

Philippe Aerts, contrebasse

Antoine Pierre, batterie

© cd **Les 3 petits singes** (WERF - 2012)

Pour ce projet, Nathalie Loriers propose des compositions spécialement dédiées au trio et écrites de sa propre plume. Il s'agit de créations fortement teintées de groove et cependant très lyriques avec une recherche mélodique prépondérante, une harmonie fouillée et un sens de la forme efficace.

Après avoir expérimenté, durant plusieurs années, des projets laissant une grande place à l'écriture et à l'arrangement, elle revient vers sa formule de prédilection qui permet une plus grande liberté d'improvisation et d'interaction à travers lesquelles chaque composante du trio peut exprimer sa personnalité.

Pour ce faire, Nathalie Loriers fait appel à une des figures de proue importante et confirmée de la contrebasse européenne : Philippe Aerts. Le contrebassiste doit sa réputation à sa sonorité caractéristique, ample et puissante, à son timing imperturbable et à son souci constant du choix de l'essentiel. Antoine Pierre, le batteur attitré de Philip Catherine, complète la formation. Son jeu est riche et créatif, d'une intelligence musicale exceptionnelle.

> www.nathalieloriers.com

JAZZINBELGIUM.COM

Tout sur le jazz belge !

Musiciens

Groupes

Sorties CDs

Discographies

Clubs / salles

Festivals

Agenda des concerts

Actualités sur le jazz belge

Académies et écoles

Stages

Petites annonces

Contacts

...

Vous trouverez une multitude d'informations sur ce site :
à consulter sans modération !



Je pense que le rôle de l'artiste dans la société est une chose sur laquelle on doit réfléchir toute sa vie.

stades de l'évolution du musicien en trois mots : imitation, intégration, innovation. C'est un processus que l'on ne peut faire qu'en se frottant à d'autres musiciens plus expérimentés. Et puis, l'âge arrivant, du petit jeune qui promet, on passe sans s'en rendre compte de l'autre côté et on se retrouve dans le rôle du passeur. Et, je crois qu'effectivement, il y a une sorte d'expérience que je peux transmettre, un certain sens de la pulsation rythmique notamment. Selon les affinités, je développe évidemment des relations plus privilégiées que d'autres. Hier par exemple, j'ai joué avec le jeune batteur Armando Luongo, on est de générations différentes mais pourtant je me suis dit que l'on était sur la même longueur d'onde. Quand je joue avec Cédric Raymond lorsqu'il est au piano, c'est aussi très évident. En plus du piano, il a l'avantage de jouer fantastiquement de la contrebasse et lorsque l'on joue, il sait très bien de quoi on parle. C'est quelqu'un que j'ai d'abord connu comme élève au stage Jazz au Vert et puis au Conservatoire. Je l'ai vu évoluer toutes ces années et la relation entre nous a été clairement plus de maître à élève que de simple professeur à étudiant. Cette transmission du savoir, c'est un peu comme un 400 mètres. Il y a un peu un passage de témoin. Il y en a un qui court plus vite que l'autre, mais cela n'a pas d'importance car on va de toute façon vers le même but. J'aime ces rencontres intergénérationnelles et de manière générale, je me sens proche de n'importe quel musicien qui joue sérieusement notre musique.

Au-delà de l'enseignement et d'une vie artistique bien remplie, tu restes aussi très actif dans l'associatif...

Oui, cela fait un peu partie de cette "école" des années 70. Je crois en la collectivité. J'aime bien que les gens se réunissent autour d'un projet. J'aime l'associatif et les collaborations de longue durée. Je ne me vois pas faire mon petit combat tout seul dans mon coin en essayant de m'en sortir moi-même et en me foutant du reste. J'aime bien qu'il y ait une dimension sociale dans ce que je fais.

Ce qui est dans la logique du jazz qui est une musique d'échanges.

Tout à fait, le jazz est une musique collective dans laquelle chacun a voix au chapitre. Dans le jazz, la somme des composants dépasse le simple résul-

tat d'une addition mathématique. Cinq musiciens ensemble cela donne quelque chose de plus solide. C'est aussi ce qui m'intéresse dans la collectivité. Je pense aussi que le rôle de l'artiste dans la société est une chose sur laquelle on doit réfléchir toute sa vie. Quand on est jeune musicien, on essaie avant tout de s'en sortir, de prouver des choses, de trouver sa place et de la préserver. Mais il est aussi nécessaire de réfléchir à sa fonction d'artiste dans la société et de trouver au sein de sa propre personnalité un équilibre entre l'obéissance et la rébellion.

Et c'est un équilibre qui change au fil des années ?

Oui, certains sont toujours rebelles à travers tout. Ils veulent seulement se consacrer à leur art sans faire aucun compromis. Mais on peut être aussi dans l'acceptation des choses auxquelles on ne peut rien changer. Par exemple, il est inutile de se rebeller contre la suite des harmoniques. C'est une réalité physique de la nature, une juxtaposition de certains sons qui ont un certain équilibre ou déséquilibre. On peut par contre se rebeller contre les choses sur lesquelles on peut influencer, comme l'obligation de suivre certaines lois ou le fait de ne pas prendre de risques. La créativité permet pas mal de rébellion tout en étant quelque part obéissant.

C'est une façon positive de vivre cette dualité...

Oui, et je pense que l'on arrive plus loin en n'étant pas complètement rebelle. C'est la différence entre la rébellion et l'anarchie. Chacun doit à son niveau trouver son rôle politique et s'insérer dans cette société, qui est tout de même assez particulière pour l'instant quand on voit la montée de l'égoïsme et de la désolidarisation. L'individu est devenu le centre de tout et il est difficile de trouver sa place dans ce schéma sans en être complice. Parfois, il y a des choses que l'on doit subir. Les subir, c'est déjà pas mal. Ce qu'il ne faut pas faire, c'est les amplifier. Je n'ai pas envie d'accentuer les déséquilibres de la société autour de moi. Je n'aimerais pas être banquier maintenant. Je trouve que mon métier de musicien me convient mieux que celui de trader. Je n'ai pas envie de mener le monde à sa perte. J'ai plutôt envie de l'emmener vers quelque chose de plus serein et la musique est un moyen que j'ai trouvé pour inscrire ma vie dans l'univers.

Midis Jazz

Cette série de concerts de midi propose des solos ou duos en guise d'échappatoire d'une heure sur le temps de midi. Organisés d'octobre à mai à Bruxelles, au Musée Charlier, au Musée des Instruments de Musique et au PointCulture de l'ULB, les 'Midis Jazz' sont autant d'occasions de découvrir des artistes dans des formules inédites, intimistes et souvent acoustiques.

Le tout à un prix mini !



MARDI 22.04.2014 - 12:30

Carlo Nardoza / Michel Bisceglia

trompette / piano

Carlo Nardoza et Michel Bisceglia redonnent un nouveau souffle à la tradition. Ce duo de jazz unique fait de la magie à l'aide d'une trompette et d'un piano. L'association du piano et de la trompette est bien connue dans le monde du jazz, mais ce duo nous montre avec un son extrêmement pur que cette combinaison n'a pas pris une seule ride. Après de nombreuses collaborations, les deux musiciens se retrouvent en tête-à-tête. Deux identités très différentes, Carlo Nardoza, spontané et impulsif, issu du monde du jazz exclusivement et Michel Bisceglia, plus calme et posé, venant d'un univers musical plus vaste.

© NEW CD **Eleven** (Prova Records - 2013)

> www.carlonardoza.be
> www.biscegliamusic.com

>> **Musée Charlier**

>> **Musée Charlier**

Avenue des Arts 16 - 1210 Bruxelles
(Métro : Madou, Arts-Loi - Bus : 29, 63, 65, 66)

> www.charliermuseum.be

>> **mim (Musée des Instruments de Musique)**

Montagne de la Cour 2 - 1000 Bruxelles
(Gare & métro : Gare Centrale - Trams : 92, 94 - Bus : 27, 38, 71, 95)

> www.mim.be

>> **PointCulture ULB**

Bâtiment U - Avenue Paul Héger -
1000 Bruxelles (Trams : 25, 94 - Bus : 71, 72)

> pointculture.be

① T 02 219 58 51 (Lundis d'Hortense)



5€

membres LDH, étudiants, seniors :

4€

Article 27 : 1,25 €

RDV dans les clubs



© Guy van de Poel

MARDI 13.05.2014 - 12:30

Ben Sluijs / Erik Vermeulen

saxophone / piano

Ben Sluijs et Erik Vermeulen partagent les scènes nationales et internationales depuis plus de 15 ans. Ils ont enregistré de nombreux disques ensemble dans des formules allant du quintet au duo. "Stones", leur premier enregistrement en duo, a été très bien accueilli par la presse et le public. Il s'en dégage une tranquillité poétique parfois impressionniste. Leur deuxième CD en duo, intitulé "Parity" (Choc de l'année Jazzman France 2011) est sorti sous le label W.E.R.F. Leur répertoire actuel propose des compositions personnelles et des standards joués avec une grande conviction.

© NEW CD **Decades** (WERF - 2014)

> www.bensluijs.be

>> **mim**

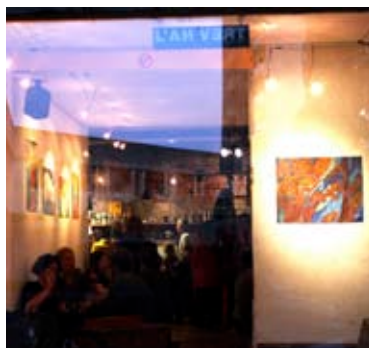
Si les musiciens de jazz ont la part belle dans notre journal, il faut des lieux pour aller les écouter. Il existe des salles de tous types qui programment du jazz. Les Lundis d'Hortense ont voulu rendre hommage plus spécialement aux lieux spécialisés. Ce sont bien souvent des 'petits lieux', pleins de charme et de convivialité... des lieux qui ont une âme, et souvent tenus par de véritables passionnés.

Vous trouverez l'agenda de tous les concerts de jazz programmés en Belgique sur
> www.jazzinbelgium.com !



Le blog de Jacques Prouvost :
jazzques.skynetblogs.be

Jacques Prouvost a accepté de sillonner la Belgique pour mettre en avant un de ces lieux à chaque parution du journal. Alors, faites comme lui, sortez et allez écouter votre musique préférée en concert !



© Frédéric Darras



© Robert Hansenne

L'An Vert
Rue Mathieu Polain 4 - 4020 Liège
> lanvert.over-blog.com

CONCERTS : 20:30

JEU 10/04 Jazz Off

JEU 08/05 Jazz Off

JEU 12/06 Jazz Off

VEN 13/06 Muziek de Singe

+ stages d'été : bientôt annoncés sur le site de L'An Vert et sur jazzinbelgium.com

L'An Vert

Ce sont deux maisons qui n'en font plus qu'une. C'est un ancien dépôt de peinture. C'est une ancienne épicerie de quartier. Depuis plus de douze ans, c'est maintenant L'An Vert, un endroit dédié d'abord aux expos et aux artistes plasticiens, au théâtre ensuite et puis, de plus en plus, aux musiciens. Aux musiciens créatifs et inventifs. Donc aux jazzmen.

L'An Vert est situé à deux pas de la Meuse, en Outre-meuse, plus précisément. La façade ne paie pas de mine et aucune enseigne n'indique l'endroit, il y a juste quelques affiches annonçant les activités collées sur la porte. Volontairement brut de décoffrage, comme pour oublier le décorum et laisser toute la place à l'art et à la musique, l'endroit est pourtant très chaleureux et très accueillant. Une fois entré, on découvre une longue pièce, aménagée de tables et de tabourets de bois massifs, et au fond, le bar, qui se détache sur les murs de briques apparentes. Et derrière le bar : Jo Mauceli, maître des lieux, prêt à vous servir un petit plat cuisiné à sa façon. Juste à côté, séparé par un grand rideau noir, la salle de concert, sobre et noire, peut accueillir plus de septante places assises. L'acoustique est impeccable et la visibilité parfaite sur la petite

scène surélevée. Tous les bénévoles de l'ASBL sont à leur poste, au son ou à la lumière. Et le public est présent. Ici, il écoute vraiment. Attentivement. Tant mieux car le jazz que propose L'An Vert se veut original, créatif ou surprenant. Chaque semaine, il y a au moins un concert. Pour cinq ou sept euros, on peut y entendre Rêve d'Éléphant Orchestra, Mâäk, Funk Sinatra, The Wrong Object ou encore Jeroen Van Herzeele et Jean-Jacques Avenel, Peter Hertmans, Collapse, Slang...

De plus, le deuxième jeudi de chaque mois, c'est Jazz Off ! Une idée formidable. Il s'agit d'une sorte de jeu où musiciens et public participent. On détermine par tirage au sort quel type de formation (solo, duo, trio, quintet...) va jouer les différents morceaux durant la soirée. Rien à voir avec une jam ! Le public participe et les jazzmen créent. Vous avez dit "convivial", "ouvert", "partageur" ? L'An Vert c'est tout cela. Un endroit unique, insolite et attachant, bien à l'image de cette musique que nous aimons tant... le jazz. Un endroit fondamental pour la musique et la culture en général. Alors, si vous êtes à Liège, n'hésitez pas à franchir le Pont des Arches et à passer la soirée à L'An Vert, histoire de bousculer vos sens.



JAZZ AU VERT

30^è
EDITION

DU 20 AU 26 JUILLET 2014
@ LA MARLAGNE - Wépion

Stage résidentiel d'initiation et de perfectionnement au jazz

DI 20 > SA 26.07/2014

LA MARLAGNE - WÉPION

"Jazz au Vert" est un événement annuel incontournable pour ceux qui désirent approfondir leurs connaissances musicales en jazz !

L'esprit qui anime ce stage résidentiel est unique : il vous immerge complètement dans l'univers du jazz, et vous apporte un enrichissement musical stimulant et profitable à long terme. Chaque année, près de 130 stagiaires sont là pour confirmer l'intérêt de ce plein de jazz.

Aujourd'hui à sa trentième édition, Jazz au Vert propose une multitude d'activités : des cours d'instruments, d'ensembles, et d'harmonie, ainsi que toute une série d'ateliers : big band, ensemble vocal, musique africaine, rythme et improvisation libre. Sans oublier chaque nuit des jam sessions qui se déroulent dans un bar au format jazz club.

A l'occasion du 30^{ème} anniversaire du stage, plusieurs musiciens renommés viendront animer différents cours et masterclasses.

Le stage proposera aussi un concert des professeurs et se terminera par le concert des élèves organisé dans le grand théâtre de la Marlagne.

Niveau et âge des participants

Jazz au Vert s'adresse tant aux musiciens amateurs de tous niveaux (nous le déconseillons toutefois aux personnes débutant avec leur instrument) qu'aux professionnels désireux d'approfondir leurs connaissances. Il convient aussi bien aux musiciens possédant une approche spécifique du jazz qu'à ceux curieux de découvrir un nouvel univers harmonique. Enfin, le stage est ouvert à toutes les tranches d'âge, à partir de 16 ans.

INFOS

Les Lundis d'Hortense asbl
c/o Jazz Station
Chee de Louvain, 193a-195
1210 Bruxelles
T +32 (0)2 219 58 51
F +32 (0)2 735 34 75
info@leslundisdhortense.be

Vous trouverez davantage d'informations sur nos sites :
www.leslundisdhortense.be
www.jazzinbelgium.com

LES PROFESSEURS

Fabrice Alleman - Ben Sluijs - Daniel Stokart - saxophones, flûte, clarinette

Ivan Paduart - Ron Van Rossum - piano

Peter Hertmans - Jacques Piroton - guitare

Théo De Jong (NL) - basse électrique

Jean-Louis Rassinfosse - contrebasse

Bruno Castellucci - Jan De Haas - batterie

Richard Rousselet - cuivres, big band

Phil Abraham - trombone

Kristina Fuchs (CH) - voix

Désiré Somé (Burkina Faso) - musique africaine

Alexandre Furnelle - harmonie, rythme

Possibilité de cours de tuba, violon, harmonica, accordéon, vibraphone... dans les classes d'instruments apparentés.

LIEU

CENTRE CULTUREL MARCEL HICTER / "La Marlagne"

26, chemin des Marronniers

B-5100 Wépion (près de Namur)

PRIX

INTERNE

490 € (cours + logement + repas)

+ 50 € de caution remboursée en fin de stage

EXTERNE

430 € (cours + repas)

Réduction de 15 € pour les membres !

LOGEMENT

Logement en chambres de 3 personnes à la Marlagne

Couverture, oreiller et draps fournis.

Les stagiaires peuvent loger jusqu'au dimanche 27/07 : les chambres doivent être libérées pour 9h !

Les participants sont tenus d'apporter leur instrument, ampli...

Bulletin d'inscription

PRÉNOM

NOM

DATE DE NAISSANCE / /

ADRESSE / N°

CP LOCALITÉ

PAYS

TÉL

GSM

EMAIL

Instrument?

Depuis combien de temps?

Jouez-vous du jazz ?

- Oui
 Non

Où avez-vous appris la musique ?

- Académie
 Cours particuliers
 Stage Jazz au Vert
 Autres

Où?

Avec qui?



Savez-vous lire la musique ? Oui Non

Notes bien à peine

Rythmique bien à peine

Symboles d'accords bien à peine

Avez-vous des notions d'harmonie ?

Non

Jazz

Classique

Savez-vous improviser ? Oui Non

Sur grille d'accords bien à peine

Impro libre bien à peine

Quel(s) style(s) jouez-vous ?

Jazz mainstream

Jazz rock-fusion

Musique classique

Rock / Pop / Funk / Latin

Avez-vous une expérience en groupe ?

Oui

Non

Depuis quand ?

Désirez-vous participer à un des ateliers du soir ?

Rythme

Musique africaine

Improvisation libre

Atelier vocal

Non

Logement Interne Externe

Repas végétariens ? Oui, avec poisson

Oui, sans poisson

Acceptez-vous que vos nom et adresse figurent dans la liste des stagiaires ?

Oui

Non

INSCRIPTIONS

Pour vous inscrire, merci de :

1) **Renvoyer le bulletin d'inscription** ci-contre complété aux Lundis d'Hortense par email, poste ou fax.

2) **Payer le minerval,**

Attention, votre inscription ne sera prise en compte qu'à partir de la réception du paiement !

soit 540 € (525 € pour les membres), dont 50 € de caution remboursée en fin de stage pour les internes

soit 430 € (415 € pour les membres) pour les externes

sur notre compte Belfius BE23 0680 7040 9091

Pour les paiements étrangers

Iban: BE23 0680 7040 9091 / Bic: GKCCBEBB

Bulletin d'inscription à renvoyer complété à :

Les Lundis d'Hortense

c/o Jazz Station



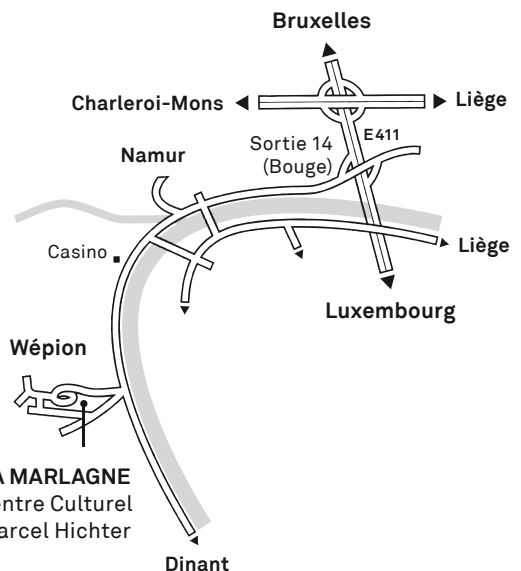
Chaussée de Louvain, 193a-195
B-1210 Bruxelles



F +32 (0)2 735 34 75



info@leslundisdhortense.be



Brussels Life.be



www.brussellslife.be

Vivre Bruxelles à 100%



Agenda

Places to be

Magazine

...

#86



Les Lundis d'Hortense

c/o Jazz Station
Chaussée de Louvain 193a-195
B 1210 Bruxelles

T +32 (0)2 219 58 51

F +32 (0)2 735 34 75

info@leslundisdhortense.be

www.leslundisdhortense.be

www.jazzinbelgium.com (tout sur le jazz belge !)

Facebook : Lundis D'Hortense

Twitter : @lundisdhortense

CCB BE23 0680 7040 9091

Pour la presse: photos, matériel sonore et vidéos sont disponibles sur demande.

Carte de membre: 15 euros par an à verser sur le compte BE23 0680 7040 9091

Présidence: Alain Pierre / **Coordination:** Laurent Poncin, Katy Saudmont / **Promotion, presse:** Dana Petre

Site internet: Laurent, Katy, Michel Herr, Thomas Champagne / **design:** signalazer.com / **Mise en page:** Katy Saudmont

Les Lundis d'Hortense bénéficient de l'aide de la Fédération Wallonie-Bruxelles (Direction Générale de la Culture, Service de la Musique), des Tournées Art et Vie (Service de la Diffusion, Service général des Arts de la Scène, Direction générale de la Culture), de la Commission Communautaire française et de AirTV.

